

 hoxter

**Kamininsatser**  
**Vattenmantlade**  
**kamininsatser**



**Ved**







Ända sedan stenåldern har elden varit en plats att samlas kring. Den är hemmets hjärta där vi möts och dit vi gärna kommer tillbaka. Hoxter inspireras av gårdagens traditioner och dagens behov. Resultatet är eldstäder med ren design, robust konstruktion och innovativ teknik. Eldstäder som gör din bostad till en speciell och härlig plats att vara på.









*"Det är inte viktigast att vara störst, utan att vara bäst"*

Det finns tillfällen där kompromisser är nödvändiga. I andra går det inte att kompromissa. Vi skapade företaget Hoxter för tio år sedan med en grundprincip utan kompromisser och denna princip är oförändrad även idag. Tack vare denna filosofi ligger våra produkter på högsta tekniska, estetiska och funktionella nivå. Vi är stolta över att kunna arbeta tillsammans med de bästa spisbyggarna för att förverkliga din dröm om ett väl fungerande och trivsamt hem. Den naturliga eldens värme och fascination kan inte ersättas av modern teknik.

**Petr Banasinski, Richard Dorazil**

Grundare av Hoxter

UKA 56/50/56/52







## Kvalitet in i minsta detalj

Varje detalj har sin exakta plats och funktion. Vi tillverkar högkvalitativa produkter tack vare högsta kvalitet när det gäller materialval och vårt tekniska kunnande. Vi fokuserar på användarens behov av tekniska prestanda. I och med det uppfyller Hoxter-produkterna de högsta kvalitetsstandarderna och erbjuder maximal användarvänlighet.







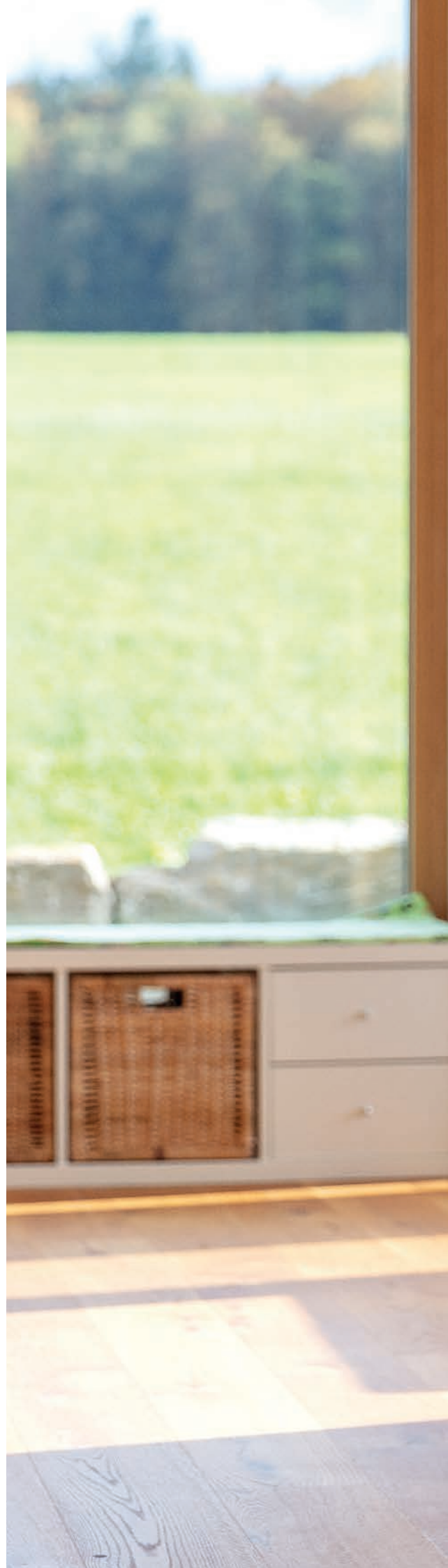






## Rent glas

Självrengörande eldstadsglas är högprioriterat hos Hoxter. Luftflödet i brännkammaren är utformat så att det spolar på insidan av glasrutan. På så sätt förs de svarta förbränningspartiklarna tillbaka in i eldstaden och glaset hålls rent. Hur rent glaset håller sig påverkas naturligtvis även av hur torr veden är, draget i skorstenen och hur du reglerar spjället på din spis.















**UKA 37/55/37/57**

## **Enkel att använda**

Brännkammaren i Hoxters produkter är så tät att elden reagerar omedelbart vid varje liten justering av luftreglaget. Säkerheten påverkas inte av den höga drifttemperaturen i förbränningskammaren. Reglaget är utformat för att vara självkylande under eldning. Den kylande effekten förstärks genom användning av lämpliga material såsom rostfritt stål. Hoxter har lagt ned mycket utvecklingsarbete på enkelhet och kontroll av förbränningen. Ett kännetecken är rena former och intuitiv kontroll.











## **Individuell design**

Ljus eller mörk eldstadsbeklädnad. Den mörka varianten är helt genomfärgad, alltså inte bara på ytan. Dörrhandtag och luftreglage i rostfritt stål eller med svart teflonbeläggning. Många varianter av skydd och ramar, inklusive möjlighet till specialdimensioner på begäran. Anpassningsbara alternativ som ger dig en handgjord spis med din egen design.





**UKA 37/75/37/57**

foto: Patrick Genard / Patrick Genard & Asociados











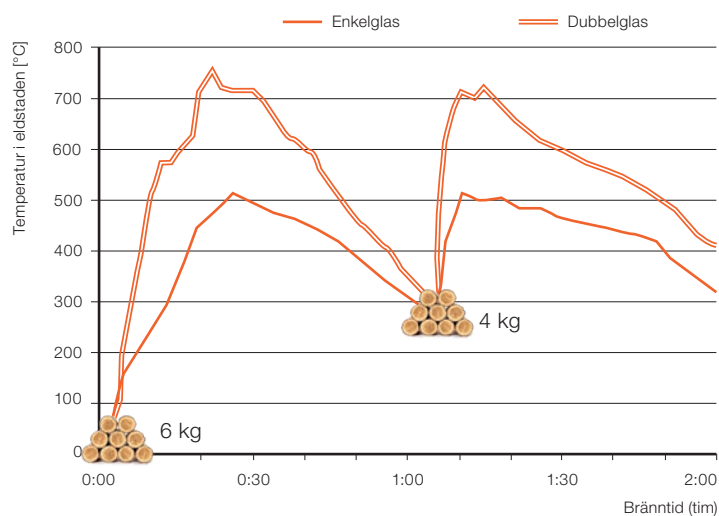




**ECKA 70/40/38**

## Dubbelglas

Dubbla glas är en anpassning till den senaste tekniska utvecklingen av nutida byggnormer. Energibehovet i nya hus är lägre än någonsin tack vare modern isolering. Dubbla glas förbättrar de isolerande egenskaperna i kamindörren, så att strålningsvärmen kraftigt reduceras och förhindrar att det blir för varmt i hus med lågt energibehov.



\* Värdena uppmätta i modell ECKA 67/45/51W med vedmängderna 6 kg resp 4 kg





## **S Line**

Slimmad men kraftfull. Modellerna i S Line serien är kompakta i storlek och den stora skillnaden är det lilla djupet som krävs för att bygga in den. En idealisk lösning för hus med lågt energibehov och små utrymmen. Trots kompakt storlek på produkten har vi lyckats få till en generös storlek på glaset tack vare att utrymmet mellan dörren och dörr-ramen minimerats. En kamin i S Line serien kan även utrustas med S - ackumuleringsringar.









~~1.1. MT~~ ✓  
St 6.2. SMAN  
~~Pd 1.2. RKV~~ ✓  
~~Pd 24.1. GA~~ ✓  
~~Pd 25.1. MAE~~









### **Mata brasan från baksidan!**

Att kunna lägga in veden från baksidan innebär att man har en vacker brasa att se på genom eldstadens glasruta i vardagsrummet, utan att behöva ha veden där inne. Den har man i stället bakom spisen t ex i ett grovkök eller en hall. Rent och snyggt och osynligt från framsidan. Glaset håller sig rent och förbränningens effektivitet påverkas inte.





HAKA 63/51



HAKA 78/57



HAKA 89/45



ECKA 67/45/51



HAKA 63/51W

**Modeller  
med bakmatning**

ECKA 67/45/51







## Eldstad med värmelagring

Eldstaden med värmelagringssten ackumulerar värmen och avger strålningsvärmen under lång tid. Värmeeffekten per timme är lägre, vilket passar bra i moderna hus, och intervallet för att fylla på bränsle är längre. Värmelagringsstenen placeras ovanpå eller bredvid förbränningskammaren och värms upp av de heta rökgaserna. Den lagrade värmen avges sedan långsamt ut i huset.













ECKA 50/35/45







## Utökad värmelagring

Utökad värmelagring ökar eldstadens värmekapacitet avsevärt. Energi lagrad i 150 kg Hoxter-ackumuleringsringar ger strålningsvärme i många timmar efter sista bränsleinlägget. Dubbelskiktsskonstruktion och speciell inre spiralform på ringarna trycker effektivt ut värmen från förbränningsgaserna till värmelagringen. En enkel och kraftfull lösning.





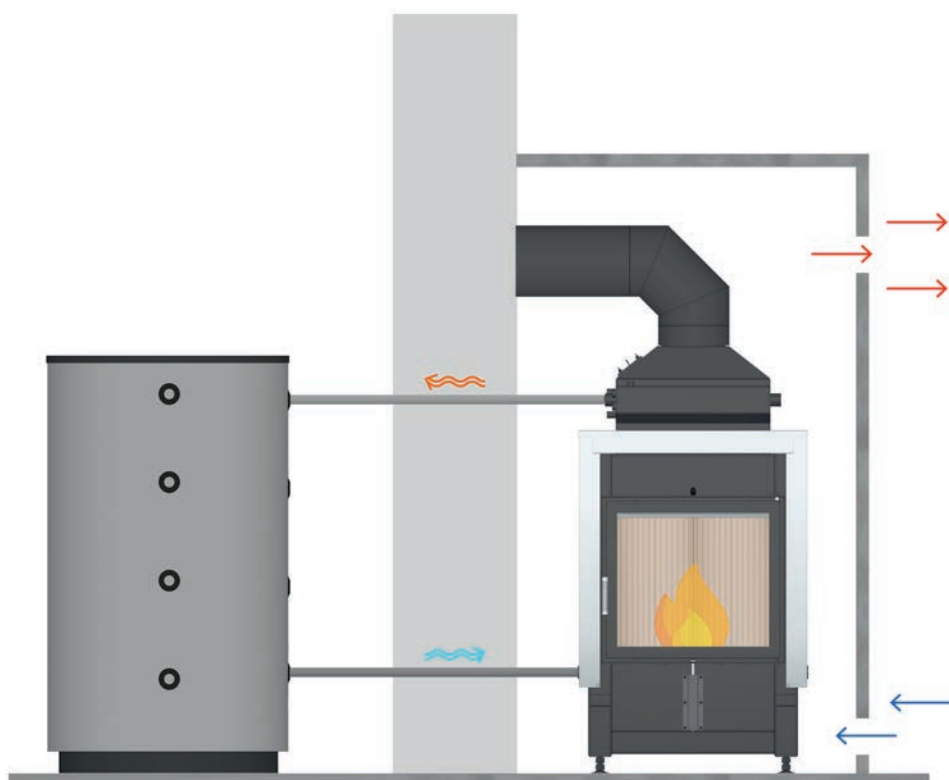






## Vattenmantlad kamininsats

En vattenmantlad kamininsats är en värmekälla för att värma upp hela huset och varmvattnet. De heta rökgaserna passerar genom varmvattenväxlaren ovanför eldstaden. Vattnet i värmeväxlaren värms upp till 70-80 °C och strömmar från den vattenmantlade kamininsatsen till en ackumulatortank. Värmen lagras i ackumulatortanken och kan användas för att värma radiatorer, golvvärme och tappvarmvatten.







HAKA 63/51

















## Automatisk förbränningskontroll HOS

Elektronisk styrenhet HOS övervakar hela förbränningsprocessen. Med hjälp av ett spjäll regleras mängden luft som tillförs eldstaden, tills ventilen är helt stängd i den sista fasen av förbränningen. Detta garanterar det mest effektiva nyttjandet av all energi från bränslet och en säker förbränning.

Beroende på vilken typ av kamininsats som används kan regleringen utrustas med en extra modul som styr pumpen i den primära pannkretsen eller en modul som styr det säkra tryckvärdet i det inre. Den moderna skärmen med intuitiv kontroll kommunicerar trådlöst med styrenheten och visar aktuell information om förbränningsprocessen.





## Hoxter kundservice

Vi på Hoxter står givetvis helt bakom våra produkter och vi finns där för dig om du behöver hjälp från oss. Återkoppling till alla förfrågningar om service eller hjälp sker inom ett par dagar från er kontakt. Kundtjänsten arbetar direkt från fabriken och handhas av våra kvalificerade tekniker som besitter en stor kunskap om Hoxters produkter.

Hoxter kamininsatser är konstruerade så att alla eventuella behov av service är möjliga att genomföra från insidan av kaminen. Det innebär att ingen åverkan behöver ske från utsidan för att komma åt de olika komponenterna.









UKA 69/48/69/51









## Kamininsatser Planglas



### HAKA 37/50

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**4,5 kg**

Effektfördelning



### HAKA 37/50G(N)

A+

djup brännkammare (sekundär förbränning)

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**6 (8) kg**

Effektfördelning



### HAKA 60/50S

A+

små installationsdimensioner

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**3,5 kg**

Effektfördelning



### HAKA 63/51

A

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**6 kg**

Effektfördelning



### HAKA 78/57

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5,5 kg**

Effektfördelning



### HAKA 67/38(N)

A+

(sekundär förbränning)

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**6 (8) kg**

Effektfördelning



### HAKA 80/50S

A+

små installationsdimensioner

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **6–14 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**4 kg**

Effektfördelning



### HAKA 89/45

A

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **8–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5,5 kg**

Effektfördelning







### HAKA 60/50Sh

små installationsdimensioner

**A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**3,5 kg**

Effektfördelning



### HAKA 67/51h

**A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5,5 kg**

Effektfördelning



### HAKA 78/57h

**A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5,5 kg**

Effektfördelning



### HAKA 89/72h

**A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **9–18 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5,5 kg**

Effektfördelning



### HAKA 80/50S

små installationsdimensioner

**A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **6–14 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**4 kg**

Effektfördelning



### HAKA 89/45h

**A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **8–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5,5 kg**

Effektfördelning



### HAKA 110/51h

**A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **9–18 kW**

Effektfördelning



### HAKA 150/51h

**A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **10–20 kW**

Effektfördelning



## Kamininsatser Tunnel (genomsyn)



### HAKA 37/50T

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**6 kg**

Effektfördelning



### HAKA 60/50ST

små installationsdimensioner

A

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**3,5 kg**

Effektfördelning



### HAKA 63/51T

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**6 kg**

Effektfördelning



### HAKA 78/57T

A

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**6 kg**

Effektfördelning



### HAKA 89/45T

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **8–16 kW**

Effektfördelning







### HAKA 60/50STh

små installationsdimensioner

**A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**3,5 kg**

Effektfördelning



### HAKA 78/57Th

**A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**6 kg**

Effektfördelning



### HAKA 89/45Th

**A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **8–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel

Effektfördelning



### HAKA 110/51Th

**A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **9–18 kW**

Vedmängd per eldningscykel

Effektfördelning



## Kamininsatser Hörnglas



### ECKA 50/35/45

A

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**4,5 kg**

Effektfördelning



### ECKA 51/51/51

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **5–13 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5 kg**

Effektfördelning



### ECKA 60/35/50S

små installationsdimensioner

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**3,5 kg**

Effektfördelning



### ECKA 67/45/51

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5,5 kg**

Effektfördelning



### ECKA 70/40/38(N)

(sekundär förbränning)

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**6 (8) kg**

Effektfördelning







### ECKA 50/35/45h

**A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**4,5 kg**

Effektfördelning



### ECKA 51/51/51h

**A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **5–13 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5 kg**

Effektfördelning



### ECKA 60/35/50Sh

små installationsdimensioner

**A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**3,5 kg**

Effektfördelning



### ECKA 67/45/51h

**A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5,5 kg**

Effektfördelning



### ECKA 76/45/57h

**A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **6–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5,5 kg**

Effektfördelning



### ECKA 80/35/50Sh

små installationsdimensioner

**A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **6–14 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**4 kg**

Effektfördelning



### ECKA 90/40/40h

**A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **8–16 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5 kg**

Effektfördelning



## Tre glas



UKA 37/55/37/57h

A

Angiven effekt ansluten till skorstenen **6–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**4 kg**

Effektfördelning

52 % 48 %



UKA 37/75/37/57h

A

Angiven effekt ansluten till skorstenen **8–14 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**4,5 kg**

Effektfördelning

49 % 51 %



UKA 37/95/37/57h

A

Angiven effekt ansluten till skorstenen **9–17 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5 kg**

Effektfördelning

48 % 52 %



UKA 37/125/37/57h

A

Angiven effekt ansluten till skorstenen **9–17 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5 kg**

Effektfördelning

49 % 51 %



UKA 35/45/35/50Sh

A+

små installationsdimensioner

Angiven effekt ansluten till skorstenen **5–10 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**3 kg**

Effektfördelning

54 % 46 %



UKA 35/60/35/50Sh

A+

små installationsdimensioner

Angiven effekt ansluten till skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**3,5 kg**

Effektfördelning

52 % 48 %



UKA 35/80/35/50Sh

A

små installationsdimensioner

Angiven effekt ansluten till skorstenen **6–14 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**4 kg**

Effektfördelning

50 % 50 %





### UKA 56/50/56/52h **A+**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **5–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**4,5 kg**

Effektfördelning



### UKA 69/48/69/51h **A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **6–12 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5 kg**

Effektfördelning



### UKA 86/50/86/52h **A**

Angiven effekt ansluten till skorstenen **8–15 kW**

Vedmängd per eldningscykel  
**5 kg**

Effektfördelning



## Vattenmantlade kamininsatser Planglas

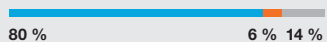


HAKA 37/50WI

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **5–10 kW**

Effektfördelning



HAKA 63/51WI

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **10–24 kW**

Effektfördelning

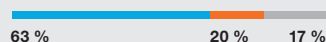


HAKA 63/51Wa

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **10–24 kW**

Effektfördelning

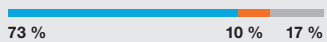


HAKA 67/51Wh

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **8–22 kW**

Effektfördelning

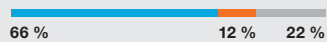


HAKA 78/57W(h)

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **10–24 kW**

Effektfördelning

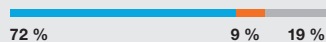


HAKA 89/45Wh

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **10–24 kW**

Effektfördelning





## Vattenmantlade kamininsatser Tunnel (genomsyn)



HAKA 63/51WT

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **10–19 kW**

Effektfördelning



HAKA 78/57WT(h)

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **10–22 kW**

Effektfördelning



HAKA 89/45WT(h)

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **10–22 kW**

Effektfördelning



## Vattenmantlade kamininsatser Hörnglas



ECKA 50/35/45W(h)

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **5–12 kW**

Effektfördelning



ECKA 67/45/51W(h)

A+

Angiven effekt ansluten till  
skorstenen **8–17 kW**

Effektfördelning



## Handtag och ramar



Rostfritt spiralhandtag



Rostfritt platt dörrhandtag



Rostfri spak för luftreglering



Svart spiralhandtag



Svart platt dörrhandtag



Svart spak för luftreglering



Rostfritt handtag



Svart handtag



Avtagbart handtag

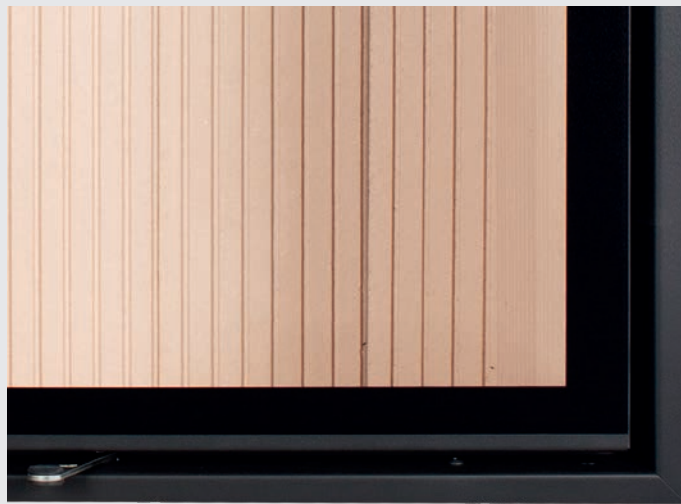


Förvaring för det avtagbara handtaget





Täckram 2 x 45°



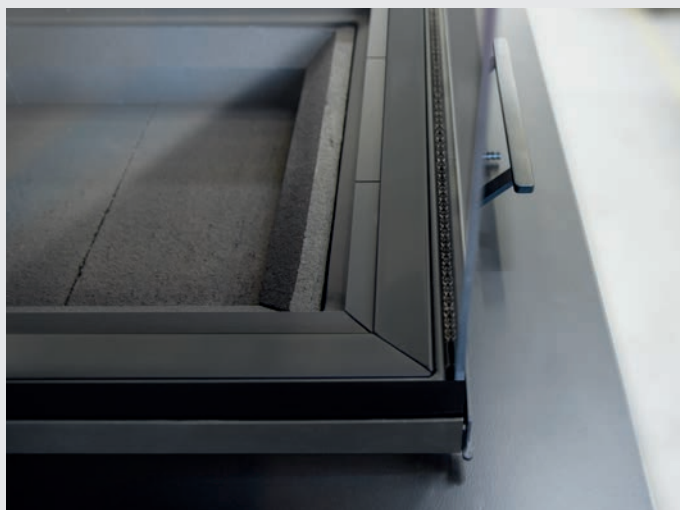
Täckram 1 x 90°



Täckram 1 x 90° (ECKA)



Inbyggd ram 50 mm



UKA svarta innerdörrlister

UKA 69/48/69/51 – Kirchartd – Germany **1**  
ECKA 67/45/51 – Rozdrojovice – Czech Republic **2–3**  
UKA 56/50/56/52 – Jinačovice – Czech Republic **6–7**  
HAKA 89/72 – Helsinki – Finland **8–9**  
ECKA 50/35/45 – Bad Schussenried – Germany **10–11**  
UKA 37/55/37/57 – Pappenheim – Germany **12–13**  
HAKA 37/50 – Madarasi Hargita – Romania **14–15**  
UKA 37/75/37/57 – Ullà – Spain **18–19**  
ECKA 70/40/38 – Troubsko – Czech Republic **20–21**  
ECKA 60/35/50 – Brno – Czech Republic **23**  
ECKA 90/40/40 – Dolní Pěna – Czech Republic **24–25**  
ECKA 67/45/51 – Sinsheim – Germany **28–29**  
UKA 86/50/86/52 – Passau – Germany **30–31**  
ECKA 50/35/45 – Stuttgart – Germany **32–33**  
HAKA 150/51 – Brno – Czech Republic **34–35**  
HAKA 63/51 – Rheintal – Germany **36–37**  
HAKA 89/72 – Oudsbergen – Belgium **38–39**  
ECKA 90/40/40 – Grafenau – Germany **40–41**  
HAKA 67/51 – Szczyrk – Poland **42–43**  
UKA 69/48/69/51 – Hochdorf – Germany **44–45**





**NORDVIGGEN TRADING AB**

Rävehogen 120  
459 93 Ljungskile  
SVERIGE

Tel.: +46 (0)10 471 10 40  
E-post: [info@nordviggen.se](mailto:info@nordviggen.se)

**[www.nordviggen.se](http://www.nordviggen.se)**

**HOXTER GmbH**

Haidmühlweg 5  
92665 Altenstadt an der Waldnaab  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49(0)9602 944 7944  
E-mail: [info@hoxter.de](mailto:info@hoxter.de)

**HOXTER a.s.**

Jinacovice 509  
66434 Jinacovice  
CZECH REPUBLIC  
Tel.: +420 518 777 701  
E-mail: [info@hoxter.eu](mailto:info@hoxter.eu)

**[www.hoxter.eu](http://www.hoxter.eu)**

**Stand 1/2022**

**SE-M1000369**

Changes of the stated data and errors reserved.

Alla tekniska data och ritningar finner ni på vår hemsida **[www.hoxter.eu](http://www.hoxter.eu)**

